





Vinex

ref.no.	size
29816	7/S
29817	8/M
29818	9/L
29825	10/XL

- **DE** Kategorie III - Chemische und biologische Risiken - **FR** Catégorie III - Risques chimiques et biologiques - **EN** Category III - Chemical and biological risks - **IT** Categoria III - Rischi chimici e biologici - **NL** Categoria III - Risgos químicos y biológicos - **ES** Categoría III - Riesgos químicos e biológicos - **PT** Categoria III - Químicos e biológicos riscos - **SV** Kategori III - Kemiska och biologiska risker - **FI** Luokka III - Kemialliset ja biologiset vaarat - **DA** Kategori III - Kemiske og biologiske risici - **NO** Kategori III - Kjemiske og biologiske risikio - **PL** Kategorie III - Zagrożenia chemiczne i biologiczne - **HU** III. kategória - Kémiai és biológiai kockázatok - **SK** Kategória III - Chemická a biologická rizika - **CS** Kategorie III - Chemická a biologická rizika - **SL** Kategorija III - Kemična in biološka tveganja - **HR** Kategorija III - Kemijske i biološke opasnosti - **RU** Категория III - Химические и биологические риски - **RO** Categoria III - Chimical și biologicil riscuri - **TR** Categoria III - Riskli biyolojik şı chimice

EN 388:2016	EN ISO 374-5:2016	EN ISO 374-1:2016	ISO 18889:2019
			
4101 X		AIJLKMNOPT	G2

DE PPE unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul D unter Überwachung der benannten Stelle: - **FR** L'EPPI est soumis à la procédure d'évaluation de conformité Module D, sous surveillance de l'organisme notifié. - **EN** PPE is subject to the conformity assessment procedure Module D under surveillance of the notified body. - **IT** Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità Modulo D sotto la sorveglianza dell'organismo accreditato. - **NL** PPE is onderhevig aan de procedure voor conformiteitsbeoordeling Module D, onder toezicht van de aangemelde instantie: - **ES** El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado. - **PT** PPE sujeito ao procedimento de avaliação de conformidade, módulo D, sob a supervisão do organismo notificado. - **SV** Personlig skyddsutrustning omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse, modul D under övervakning av det anmälda organet. - **FI** Henkilösuojaimien (PPE) kohdistetaan yhdennukkuisuasiavointi moduulin D mukaisesti ilmoitetun laitoksen valvonnassa. -**DA** Det personlige værnemiddel er omfattet af proceduren for overensstemmelsesvurdering modul D under overvågning af det bemyndigede organ. - **NO** PPU er ikke underlagt prosedyre for vurdering av samsvar modul D ved overvåking av teknisk kontrollorgan. - **PL** Wyposażenie ochronny osobiste) podlega procedurze oceny zgodności w/w modulu D pod nadzorem jednostki notyfikowanej. - **HU** A PPE (personál protective equipment - egyéni védőeszköz) a D modul megfelelőségételjesíthet eljárásnak hatálya alá tartozik a bejelentett szervezet irányításával. - **SK** PPE podlieha postupu posudzovania zhody Modulu D pod dohľadom notifikovaného orgánu. - **CS** Osobní ochranné prostředky podléhají postupu posuzování shody modulu D pod dohledem notifikovaného orgánu. - **SL** Za OVO velja modul D v postopku ugotavljanja skladnosti pod nadzorom prijavljene agencije. - **HR** PPE je predmet postupka procjene skladnosti Module D pod nadzorom certifikacijskog tijela. - **RU** СИЗ проходит процедуру оценки соответствия по модулю D под надзором официального органа. - **RO** EPP este supus Modulului D al procedurii de evaluare a conformității sub supravegherea organismului notificat. - **TR** PPE, onaylanmış kurumun gözetimli altında uygunluk değerlendirmeye prosedürü Modül D'ye tabidir.

SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkinielementi 3), 00211 HELSINKI, Finland (Notified Body No. 0598)

DE Baumstempelprüfung durch: - **FR** Examen de type effectué par : - **EN** EU type examination carried out by - **IT** Esame del tipo mediante: - **ES** Examen de tipo por: - **PT** Exame UE de tipo realizado por: - **NL** Typeonderzoek door: - **SV** Typkontroll genom: - **FI** Typitarkastus: - **DA** Typeprøveafgøring - **NO** Typeprøving gjennom: - **PL** Badanie typu przez: - **HU** A típusvizsgálatot végézte: - **SK** Skúška konštrukčného vzoru predstrednctvom: - **CS** Přeizkušování typu prostřednictvím: - **SL** Testiranje vzorov opravljeno pri: - **HR** Tiprsko ispitivanje po: - **RU** Испытание опытного образца: - **RO** Examinare de tip de către: - **TR** Yarı numunesi testine geçilmiştir:

SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

☞ Verbraucherinformation

Die hier aufgeführten Handschuhtypen entsprechen den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 und EN 420:2003+A1:2009. Das Handschuhc speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN 420:2003+A1:2009 abweichen.

Prüfergebnisse mechanischer Test nach EN 388: 2016 + A1:2018
Abriebfestigkeit (Coupe-Test): 4 (min 0 / max 4)
Schmittfestigkeit (Coupe-Test): 1 (min 0 / max 5)
Rissfestigkeit: 0 (min 0 / max 4)
Durchstoßfestigkeit: 1 (min 0 / max 4)
Dachmittfestigkeit (TDM): X (min A / max F)
Das Zeichen X, anstatt einer Ziffer, bedeutet, dass der Handschuh nicht für den dem Test zugehörigen Einsatzzweck vorgesehen ist.
Ergebnisse chemischer Prüfungen nach EN ISO 374-1:2016 + A1:2018
Methanol (A): Klasse 2 99 % Essigsäure (N): Klasse 3
n-Heptan (J): Klasse 6 25 % Ammoniumhydroxid (O): Klasse 6
40 % Natriumhydroxid (K): Klasse 6 30 % Wasserstoffperoxid (P): Klasse 6
96 % Schwefelsäure (L): Klasse 3 37 % Formaldehyd (T): Klasse 6
65 % Salpetersäure (M): Klasse 2 Toluol (F): Klasse 1

Klasse	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeit (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013 - Beständigkeit gegen Degradation durch Chemikalien:
Methanol (A): 70,1 % 99 % Essigsäure (N): 91,9 %
n-Heptan (J): 0,0 % 25 % Ammoniumhydroxid (O): -5,8 %
40 % Natriumhydroxid (K): 4,5 % 30 % Wasserstoffperoxid (P): -11,7 %
96 % Schwefelsäure (L): 61,9 % 37 % Formaldehyd (T): -15,6 %
65 % Salpetersäure (M): 98,7 % Toluol (F): 81,8 %
Fingerfertigkeit: Klasse 5

Warnung/Risikobeurteilung: a) Handschuhe zum Schutz bei mechanischen Tätigkeiten mit oberflächlicher Wirkung, vor Substanzen und Mischungen, die gesundheitsgefährdend sind und vor schädlichen, biologischen Stoffen. Wichtig: Die Handschuhe werden nur zur Verwendung in Situationen empfohlen, bei denen lediglich ein geringer Schutz vor chemischen Risiken feststellbar wird. b) Bei der Auswahl der Ausrüstung sollte der Nutzer eine Risikoanalyse unter Berücksichtigung der beabsichtigten Nutzung durchführen und die Eignung sollte auf den Prüfstandards des Produkts und den ermittelten Schutzklassen basieren. c) Die bereitgestellten Informationen geben nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz an, da andere Faktoren wie Temperatur, Abrieb und Degradation die Leistung ebenfalls beeinflussen können und der Unterschied zwischen Mischungen und reinen Chemikalien berücksichtigt werden muss. d) Die Informationen zum Schutz beziehen sich auf die beanspruchte Oberfläche, d. h., die „Innenfläche“ des Handschuhs, der geprüft wurde. e) Vor Gebrauch der Handschuhe auf einwandfreien Zustand achten (keine Löcher, Risse, poröse Stellen). Werden Beschädigungen festgestellt, sollten die Handschuhe nicht verwendet werden. f) Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen aus Proben der Handschuhinnenhand (außer in Fällen, in denen der Handschuh 400 mm oder länger ist und die Stulpe ebenfalls geprüft wurde) beurteilt und gilt lediglich für die geprüfte Chemikalie. Sie kann anders ausfallen, wenn die Chemikalie eine andere Mischung verwendet wird. g) Es wird empfohlen, zu überprüfen, ob die Handschuhe für den beabsichtigten Zweck geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz hinsichtlich Temperatur, Abrieb und Degradation von der Typprüfung abweichen können. h) Bei der Verwendung können Schutzhandschuhe aufgrund von Änderungen der physikalischen Eigenschaften weniger Beständigkeit gegen die gefährliche Chemikalie aufweisen. Bewegungen, Hängenbleiben, Abrieb, Degradation, die durch den Kontakt mit Chemikalien usw. entstehen, können die tatsächliche Nutzungsdauer wesentlich reduzieren. Bei korrosiven Chemikalien kann die Zersetzung der wichtigste Faktor sein. j) Die maximale Tragedauer hängt von der durchgeführten Tätigkeit und der Person ab. k) EN374-4:2013 Degradation geben Veränderungen in der Durchstoßfestigkeit der Handschuhe an, nachdem sie der Chemikalie ausgesetzt waren. k) Die Durchstoßfestigkeit wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich lediglich auf das geprüfte Muster. l) Dieses Produkt ist nicht zur Anwendung bei Viren geeignet. m) Dieses Produkt enthält Nitril und verwandte Stoffe, was bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnte. Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perfornien mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln. Es sollten keine Handschuhe getragen werden, wenn das Risiko besteht, sich in bewegten Maschinenteilen zu verfangen. **Gebrauchsanleitung:** - Handschuhe nach dem Gebrauch vor dem Ausziehen gründlich abwaschen und das Waschwasser der Spritzflüssigkeit befüllen - kühl und trocken lagern und vor Sonnenstrahlung schützen **Lagerung:** Die Lagerungsbedingungen bestimmen die Haltbarkeit des Handschuhs maßgeblich. Handschuhe sollten in ihrer Verpackung vor Sonnenstrahlung, künstlichem Licht und Feuchtigkeit geschützt aufbewahrt und bei Temperaturen zwischen 5 °C -30 °C gelagert werden. Unter diesen Bedingungen können die Handschuhe 3 Jahre gelagert werden.

☞ Informations utilisateur
Les types de gants mentionnés ici satisfont aux exigences du règlement (UE) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 et EN 420:2003+A1:2009. Étant donné que les gants sont adaptés pour répondre à des besoins particuliers, leur longueur est conforme aux exigences de l'EN 420:2003+A1:2009.

Résultats des essais mécaniques selon EN388:2016 + A1:2018 :
Résistance à l'abrasion (Coupe-test): 4 (min 0 / max 4)
Résistance au déchirement : 1 (min 0 / max 5)
Résistance à la perforation : 1 (min 0 / max 4)
Résistance à la coupeure (TDM) : X (min A / max F)
La lettre X, utilisée à la place d'un nombre, indique que le gant n'est pas adapté à l'utilisation couverte par le test correspondant.
Résultats des tests chimiques EN ISO 374-1:2016 + A1:2018
Méthanol (A) : Niveau 2 99 % d'acide acétique (N) : Niveau 3
n-heptane (J) : Niveau 6 25 % d'hydroxyde d'ammonium (O) : Niveau 6
40 % d'hydroxyde de sodium (K) : Niveau 6 30 % de peroxyde d'hydrogène (P) : Niveau 6
96 % d'acide sulfurique (L) : Niveau 3 37 % de formaldéhyde (T) : Niveau 6
65 % d'acide nitrique (M) : Niveau 2 Toluène (F) : Niveau 1

Niveau	1	2	3	4	5	6
Temps de protection (minutes)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Résistant à la dégradation chimique:
Méthanol (A): 70,1 % 99 % d'acide acétique (N): 91,9 %
n-heptane (J): 0,0 % 25 % d'hydroxyde d'ammonium (O): -5,8 %
40 % d'hydroxyde de sodium (K): 4,5 % 30 % de peroxyde d'hydrogène (P): -11,7 %
96 % d'acide sulfurique (L): 61,9 % 37 % de formaldéhyde (T): -15,6 %
65 % d'acide nitrique (M): 98,7 % Toluène (F): 81,8 %
Dextérité : Niveau 5

Avvertimento/évaluation des risques : a) Gants qui protègent contre les risques mécaniques dont les effets sont superficiels, les substances et les mélanges dangereux pour la santé, ainsi que les agents biologiques nuisibles. Important : Nous recommandons de n'utiliser ces gants que dans des situations où seule une faible protection chimique est nécessaire. b) Lors du choix de l'équipement, l'utilisateur doit effectuer une analyse des risques basée sur l'usage prévu et déterminer si ces gants sont adaptés en fonction des normes d'essai du produit et des niveaux de protection obtenus. c) Les informations fournies ne correspondent pas à la durée de protection réelle sur le lieu d'utilisation à cause du fait que d'autres facteurs influencent les capacités du produit, tels que la température, l'abrasion et la dégradation, et à cause de la distinction entre les mélanges et les substances chimiques pures d) Les informations au sujet de la protection concernent la surface utilisée, c'est-à-dire « la paume » du gant. Il s'agit de la partie qui a été testée. e) Vérifier l'état impeccable des gants avant toute utilisation (absence de trous, de fissures, de traces de porosité). Si le gant est endommagé, ne l'utiliser pas. f) La résistance aux produits chimiques a été testée en laboratoire à partir d'échantillons collectés sur la paume du gant uniquement (sauf si le gant mesure 400 mm ou plus, auquel cas la partie recouvrant le poignet est également testée) et cette résistance n'est valable que pour les produits qui ont été testés. La résistance peut être différente si le produit chimique en question est mélangé à un ou plusieurs autres produits. g) Il est recommandé de vérifier que les gants sont appropriés pour l'usage prévu, car il est possible que les conditions sur le lieu d'utilisation soient différentes des conditions dans lesquelles les gants ont été testés au niveau de la température, de l'abrasion et de la dégradation h) Lors de leur utilisation, il est possible que les gants de protection soient moins résistants à des produits chimiques dangereux dû à des changements au niveau des propriétés physiques. Les mouvements, accrochages, frottements, dégradations, etc. causés par la mise en contact avec un produit chimique peuvent réduire le temps d'utilisation conseillé de manière significative. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à considérer lors du choix de gants résistants aux produits chimiques i) La durée maximale d'utilisation de ces gants dépend de l'activité exécutée et de la personne. j) EN374-4:2013 Les niveaux de dégradation montrent les changements au niveau de la résistance des gants à la perforation après qu'ils ont été exposés à un certain produit chimique dangereux. k) La résistance à la pénétration a été testée en laboratoire et n'est valable que pour les produits qui ont été testés. l) Ce produit n'a pas été testé pour les virus m) Ce produit contient du latex de nitrile et des composés chimiques qui peuvent provoquer des réactions allergiques chez certaines personnes. n) Le gant ne protège pas contre la perforation causée par des objets pointus, tels que des aiguilles pour injection. o) Les gants ne peuvent pas être portés s'ils risquent de s'emêler dans quelque chose lors du déplacement de parties de machines. EN420 clause 7.3.7 **Instructions d'utilisation :** - Les gants doivent être soigneusement portés, empêcher l'entrée des gants et ajouter l'eau de lavage au liquide à pulvériser - Conserver dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière du soleil. **Stockage :** Les procédures de stockage sont le facteur principal pri en compte lors de l'établissement de la durée de conservation du gant. Les gants doivent rester dans leur emballage, à l'abri de la lumière du soleil, de la lumière artificielle et de l'humidité, et doivent être conservés à des températures comprises entre 5 °C et 30 °C. Si le produit est conservé dans de telles conditions, sa durée de conservation devrait être de deux ans et demi.

☞ Instructions for use

The glove types named here meet with the requirements of regulation (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 and EN 420:2003+A1:2009. As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN 420:2003+A1:2009.

Results mechanical tests according EN388:2016 + A1:2018 :
Abrasion resistance (Coupe-Test): 4 (min 0 / max 5)
Blade cut resistance (Coupe-Test): 1 (min 0 / max 5)
Tear resistance: 0 (min 0 / max 4)
Puncture resistance: 1 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (TDM): X (min A / max F)
The sign X, instead of a number, means that the glove is not designed for the use covered by the corresponding test.
Results chemical tests according EN ISO 374-1:2016 + A1:2018
Methanol (A): Level 2 99% Acetic Acid (N): Level 3
n-heptane (J): Level 6 25% Ammonium Hydroxide (O): Level 6
40% Sodium Hydroxide (K): Level 6 30% Hydrogen Peroxide (P): Level 6
96% Sulphuric Acid (L): Level 3 37% Formaldehyde (T): Level 6
65% Nitric Acid (M): Level 2 Toluene (F): Level 1

Level	1	2	3	4	5	6
Breakthrough time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013 - Resistant to degradation against chemicals:
Methanol (A): 70,1 % 99 % Acetic Acid (N): 91,9 %
n-heptane (J): 0,0 % 25 % Ammonium Hydroxide (O): -5,8 %
40 % Sodium Hydroxide (K): 4,5 % 30 % Hydrogen Peroxide (P): -11,7 %
96 % Sulphuric Acid (L): 61,9 % 37 % Formaldehyde (T): -15,6 %
65 % Nitric Acid (M): 98,7 % Toluene (F): 81,8 %
Dexterity: Level 5

Warning / risk assessment: a) Gloves to protect against mechanical action whose effects are superficial, substances and mixtures which are hazardous to health, and harmful biological agents. Important: The gloves are recommended for use in situations where only low chemical protection is identified as needed. b) While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained. c) Information provide does not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors influencing the performance, such as temperature, abrasion, and degradation, and the differentiation between mixtures and pure chemicals d) Information regarding protection refers to the working surface, i.e. 'the palm' of the glove, which has been submitted to testing. e) Ensure gloves are in good condition (no holes, tears, porous spots) before use. If any damage is found avoid usage. f) The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. g) It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation h) When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves i) The maximum wear time depends on the activity being carried out and the person. j) EN374-4:2013 Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical. k) The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. l) This product is not tested for viruses m) This product contains Nitrile Latex and compounding chemicals which may cause allergic reaction in some individuals. n) The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles. o) Gloves not to be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. EN420 clause 7.3.7 **Instructions for Use :** - After use and before removal, wash gloves thoroughly and add the washing water to the spray fluid - To be stored in cool dry place away from sunlight. **Storage:** Storage procedures are the main factor in determining glove shelf life. Gloves should be kept in their packaging protected from sunlight, artificial light, humidity and stored at temperatures between 5 °C - 30 °C. Storage under these conditions should provide shelf life of three years.

☞ Istruzioni per l'uso

I tipi di guanti qui menzionati soddisfiano i requisiti del regolamento (UE) 2016/425 e delle norme EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 ed EN 420:2003+A1:2009. Data che i guanti sono adattati per applicazioni specifiche, le lunghezze possono scostarsi dai requisiti della norma EN 420:2003+A1:2009.

Risultati dei test meccanici a norma EN388:2016 + A1:2018:
Resistenza all'abrasione: 4 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio da lama (Coup Test): 1 (min 0 / max 5)
Resistenza alla lacerazione: 0 (min 0 / max 4)
Resistenza alla perforazione: 1 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio da lama (TDM): X (min A / max F)
Il segno X, al posto di un numero, significa che il guanto non è progettato per l'uso previsto dal test corrispondente.
Risultati dei test chimici a norma EN ISO 374-1:2016 + A1:2018
Metanolo (A): Livello 2 Acido acetico 99 % (N): Livello 3
n-eptano (J): Livello 6 Idrossido di ammonio 25 % (O): Livello 6
40 % di sodio 40 % (K): Livello 6 Perossido di idrogeno 30 % (P): Livello 6
Acido solforico 96 % (L): Livello 3 Formaldeide 37 % (T): Livello 6
Acido nitrico 65 % (M): Livello 2 Toluene (F): Livello 1
Destrezza: Livello 5

Livello	1	2	3	4	5	6
Tempo di passaggio misurato (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013 - Resistenti alla degradazione da sostanze chimiche:
Metanolo (A): 70,1 % Acido acetico 99 % (N): 91,9 %
n-eptano (J): 0,0 % Idrossido di ammonio 25 % (O): -5,8 %
40 % di sodio 40 % (K): 4,5 % Perossido di idrogeno 30 % (P): -11,7 %
Acido solforico 96 % (L): 61,9 % Formaldeide 37 % (T): -15,6 %
Acido nitrico 65 % (M): 98,7 % Toluene (F): 81,8 %
Destrezza: Livello 5

Avvertimento / valutazione dei rischi: a) Guanti di protezione contro azioni meccaniche con effetti superficiali, sostanze e miscele pericolose per la salute e agenti biologici nocivi. Important: L'impiego dei guanti è consigliato in situazioni in cui è accertato che serve solamente una bassa protezione chimica. b) Per selezionare un dispositivo l'utente deve eseguire un'analisi dei rischi basata sull'uso previsto e determinare l'idoneità in base agli standard di prova e ai livelli di protezione ottenuti. c) A fronte degli altri fattori che influenzano le prestazioni - come temperatura, abrasione e degradazione - e alla distinzione tra miscele e sostanze chimiche pure, le informazioni fornite non rispecchiano la durata effettiva della protezione sul luogo di lavoro. d) Le informazioni sulla protezione si riferiscono alla superficie di lavoro, ossia 'il palmo' del guanto, che è stato sottoposto al test. e) Prima di utilizzare i guanti accertarsi che gli stessi siano in perfette condizioni (assenza di fori, lacerazioni, punti porosi). Se si riscontra qualsiasi danno non usare i guanti. f) La resistenza chimica è stata valutata in condizioni da laboratorio su campioni prelevati solamente dal palmo (eccetto per i casi in cui il guanto ha uno spessore uguale o a superiore a 400 mm - in cui è testato anche il risvolto) e si riferisce solamente alle sostanze chimiche testate. Può essere diversa se la sostanza chimica è usata in una miscela. g) Si raccomanda di verificare che i guanti siano idonei per l'uso previsto in quanto le condizioni sul luogo di lavoro possono divergere dalla prova di omologazione a seconda della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. h) A fronte delle modifiche delle proprietà fisiche, durante l'uso i guanti di protezione possono fornire una minor resistenza alle sostanze chimiche pericolose. Movimenti, strappi, strofinamenti, degradazioni causati dal contatto con sostanze chimiche ecc. possono ridurre notevolmente il tempo di utilizzo effettivo. Per le sostanze chimiche corrosive, la degradazione può essere il principale fattore da tenere in considerazione nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. i) Il tempo di usura massimo dipende dall'attività svolta e dalla persona. j) EN374-2013 I livelli di degradazione indicano la modifica della resistenza alla perforazione dopo l'esposizione alla sostanza chimica. k) La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni da laboratorio e si riferisce solamente al campione testato. l) Questo prodotto non è testato rispetto ai virus m) Questo prodotto contiene lattice di nitrile e composti chimici che possono causare reazioni allergiche in alcuni soggetti. n) Il guanto non offre protezione dalle perforazioni con oggetti acuminati, ad es. aghi da iniezione. o) I guanti non devono essere indossati quando sussiste il rischio di impigliamenti in parti mobili di macchine. EN420 paragrafo 7.3.7 **Istruzioni per l'uso:** - Dopo l'uso lavare accuratamente i guanti prima di toglierli e asciugarli il liquido spray all'acqua usata per il lavaggio - Conservare in luogo fresco e asciutto al riparo dalla luce solare. **Conservazione:** Le procedure di conservazione sono il principale fattore che determina la vita di scaffale dei guanti. I guanti devono essere conservati nelle loro confezioni, protetti da luce solare, luce artificiale, umidità e tenuti a temperatura compresa tra 5 °C e 30 °C. La conservazione in queste condizioni dovrebbe assicurare una vita di scaffale di due anni e mezzo.

☞ Gebrauchsintructions

De hier vermelded handschoentypen voldoen aan de vereisten in de verordening (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 en EN 420:2003+A1:2009. De handschoenen zijn aangepast voor speciale doeleinden, de lengten kunnen daarom afwijken van de vereisten vermeld in EN 420:2003+A1:2009.

Resultaten van mechanische tests volgens EN388:2016 + A1:2018:
Schuurweerstand: 4 (min 0 / max 4)
Snijbladweerstand (snijtest): 1 (min 0 / max 5)
Scherebestedigheid: 0 (min 0 / max 4)
Weerstand tegen doorboring : 1 (min 0 / max 4)
Snijbladweerstand (TDM): X (min A / max F)
De aanduiding X, in plaats van een cijfer, betekent dat de handschoen niet ontworpen is voor de gebruikswijze zoals in de overeenkomstige test.

Resultaten van chemische tests volgens EN ISO 374-1:2016 + A1:2018
Methanol (A): Niveau 2 99% azijnzuur (N): Niveau 3
n-heptaan (J): Niveau 6 25% ammoniumhydroxide (O): Niveau 3
40% natriumhydroxide (K): Niveau 6 30% waterstofperoxide (P): Niveau 6
96% zwavelzuur (L): Niveau 3 37% formaldehyde (T): Niveau 6
65% salpeterzuur (M): Niveau 2 toluen (F): Niveau 1

Niveau	1	2	3	4	5	6
Penetratietijd (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN 374-4:2013 - Bestendigheid tegen chemicaliën:
methanol (A): 70,1 % 99% azijnzuur (N): 91,9 %
n-heptaan (J): 0,0 % 25% ammoniumhydroxide (O): -5,8 %
40% natriumhydroxide (K): 4,5 % 30% waterstofperoxide (P): -11,7 %
96% zwavelzuur (L): 61,9 % 37% formaldehyde (T): -15,6 %
65% salpeterzuur (M): 98,7 % toluen (F): 81,8 %

Handigheid bij gebruik: Niveau 5

Waarschuwing / risicobeoordeling: a) Handschoenen die beschermen tegen mechanische inwerking waarvan de effecten oppervlakkig blijven, substanties en mengsels die risicovol zijn voor de gezondheid en schadelijke biologische middelen. Belangrijk: De handschoenen worden aanbevolen voor gebruik in situaties waarbij is vastgesteld dat alleen geringe chemische bescherming nodig is. b) Bij de keuze van een uitrusting dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren die uitgaat van het beoogd gebruik en die de geschiktheid bepaalt op basis van de producttestnormen en de geboden beschermingsniveaus. c) De verstrekte informatie vormt geen weergave van de feitelijke beschermingsduur op de werkpelk omdat ook andere factoren van invloed zijn op de prestaties, zoals temperatuur, schuurwerking en verslechtering en verschillen tussen chemicaliën in vermengde en onvermengde toestand d) Informatie over bescherming heeft betrekking op het werkkoppervlak, dus 'de palm' van de handschoen die aan tests is onderworpen. e) Voor gebruik van de handschoenen moet een eerste testat worden vastgesteld (geen gaten, scheuren, poruze plekken). Gebruik handschoenen niet als ze beschadigd zijn. f) De chemische bestendigheid is beoordeeld onder laboratoriumcondities met behulp van palm afgenomen monsters (behalve bij een handschoentype gelijk aan of langer dan 400 mm, dan is ook de manchet getest) en betreft alleen de geteste chemische stof. De bestendigheid is mogelijk anders als de chemische stof in een mengsel is gebruikt. g) We raden aan om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogd gebruik omdat de condities op de werkpelk kunnen verschillen van die bij de typeest in deze afhandelijk zijn van temperatuur, schuurwerking en eventuele verslechtering h) Tijdens het gebruik bieden beschermende handschoenen mogelijk minder weerstand tegen gevaarlijke chemicaliën als gevolg van wijzigingen in de fysische eigenschappen. Door bewegingen, scheuring, wrijving en verslechtering door contact met chemische substanties en dergelijke kan de feitelijke gebruiksduur aanzienlijk wijzigen. Bij corrosieve chemicaliën kan verslechtering de voornaamste factor zijn waarmee bij de keuze voor handschoenen met chemische bestendigheid rekening moet worden gehouden i) De maximale draagtijd is afhankelijk van de uitgeoefde activiteit (de persoon. j) Niveaus van verslechtering volgens EN374-4:2013 geven de wijziging aan in weerstand tegen doorboring van de handschoenen na blootstelling aan de chemische stof. k) De penetratieweerstand is beoordeeld onder laboratoriumcondities en heeft alleen betrekking op het geteste specimen. l) Dit product is niet getest op virussen m) Dit product bevat nitrillatex en compounding chemicaliën die bij sommige personen mogelijk allergische reacties veroorzaken. n) De handschoen biedt geen bescherming tegen perforatie met scherpe objecten zoals injectienaalden. o) Draag de handschoenen niet als het risico bestaat dat deze vaststraken in machineonderdelen. EN420 artikel 7.3.7 **Gebbruksinstructies :** - Was de handschoenen na het gebruik en voor het uittrekken grondig af en voeg het waswater bij de spuulvoetloze - Bewaren op een koele droge plek buiten bereik van zonlicht. Bewaren: De juiste opslagprocedure is sterk bepaald voor de houdbaarheidsperiode van de handschoenen. Bewaar de handschoenen in hun verpakking en buiten bereik van zonlicht, kunstlicht en vochtigheid en bij een opslagtemperatuur tussen 5 °C - 30 °C. Door de deze wijze te bewaren blijven de handschoenen circa tweehalf jaar lang houdbaar.

☞ Instrucciones

☞ **Brugsanvisning**

De nævnte håndskytter opfylder kravene i forordning (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Da handskerne er tilpasset specielle formål, kan handskerne længe variere fra kravene i EN 420:2003+A1:2009.

Slidstyrke:	4 (min 0 / max 4)				
Skærefasthed (coupe-test):	1 (min 0 / max 5)				
Rivstyrke:	0 (min 0 / max 4)				
Punkteringsmodstand:	1 (min 0 / max 4)				
Skærefasthed (TDM):	X (min A / max F)				
Bogstavet X, i stedet for et tal, betyder, at handsken ikke er beregnet til den anvendelse, der er omfattet af den pågældende test.					

Metanol (A):	Niveau 2	99 % Eddiksyre (N):	Niveau 3
n-heptan (J):	Niveau 6	25 % Ammoniumhydroxid (O):	Niveau 6
40 % Natriumhydroxid (K):	Niveau 6	30 % Hydrogenperoxid (P):	Niveau 6
96 % Svovlsyre (L):	Niveau 3	37 % Formaldehyd (T):	Niveau 6
65 % Salpetersyre (M) :	Niveau 2	Toluen (F):	Niveau 1

Niveau	1	2	3	4	5	6
Gennemtrængningstid (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Modstandsevne over nedbrænding gennem kemikalier:

Methanol (A):	70,1 %	99 % Eddiksyre (N):	91,9 %
n-heptan (J):	0,0 %	25 % Ammoniumhydroxid (O):	-5,8 %
40 % Natriumhydroxid (K):	4,5 %	30 % Hydrogenperoxid (P):	-11,7 %
96 % Svovlsyre (L):	61,9 %	37 % Formaldehyd (T):	-15,6 %
65 % Salpetersyre (M):	98,7 %	Toluen (F):	81,8 %

Fingertølførmhed: Niveau 5

Advarsels/risikovurdering: a) Handsker, der skal beskytte mod mekaniske påvirkninger, der har overladisk effekt, stoffer og blandinger, der er farlige for sundheden, og skadelige biologiske agenser. Vigtigt: Handskerne anbefales til brug i situationer, hvor der kun er behov for handsker med lav kemisk bestandighed. b) Ved valg af udstyr skal brugeren foretage en risikovurdering baseret på den tilsigtede anvendelse og afgøre egnetheden på baggrund af prøvningsstandarderne for produktet og det opnåede beskyttelsesniveau. c) De anvinte informationer afspejler ikke den faktiske beskyttelsesvarighed på arbejdspladsen på grund af andre indflydelsesfaktorer som fx temperatur, siltage og nedbrænding og differentiering mellem blandinger og rene kemiske stoffer. d) Information vedrørende beskyttelse henviser til arbejdsoverfladen, dvs. håndens håndflade, som er blevet testet. e) Sørg for at handskerne er i upakagelig tilstand inden brug (ingen huller, revner, porøse steder). Undgå at bruge handskerne, hvis de er beskadiget. f) Den kemiske modstand er blevet vurderet under laboratoriebetingelser ved at prøver taget udelukkende fra håndfladen (med undtagelse af tilfælde, hvor handsken er 400 mm eller derover - hvor manchetten også er blevet testet) og relaterer kun til det kemikalie, der er blevet testet. Det kan være anderledes, hvis det anvendte kemikalie anvendes i en blanding. g) Det anbefales at undersøge, om handskerne er egnede til det tiltenkte formål, da betingelserne på arbejdspladsen kan være forskellige fra typeafprøvningen afhængigt af temperatur, slid og nedbrænding. h) Ved anvendelse kan beskyttelseshandsr yde mindre beskyttelse over for den farlige kemikalie på grund af ændringer i de kemiske egenskaber. Bevægelse, iturvingning, gnidning, nedbrænding forårsaget af kontakt med kemikalier osv. kan reducere den vigtigste anvendelsestid betydeligt. Ved korrosive kemikalier kan nedbrænding være den vigtigste faktor ved valg af kemikalieresistente handsker. i) Den maksimale anvendelsestid afhænger af den aktivitet, personen udfører. j) EN374-4:2013 Nedbrændingsvurdeer indikerer håndskens grad af modstandsevne over for kemikalier. k) Gennemtrængningstidstiden er blevet testet under laboratoriebetingelser og omfatter kun det testede prøvewe. l) Dette produkt er ikke blevet testet for virus. m) Dette produkt indeholder nitril-latex og kemiske forbindelser, som kan forårsage allergiske reaktioner hos enkelte personer. n) Handskerne yder ingen beskyttelse mod gennemtrængning af skarpe genstande, som fx injektionssprøjt. o) Handskerne må ikke bæres, hvis der er risiko for indvikling i bevægelige dele på maskiner. EN420 pkt. 7.3.7

Brugsanvisning: • Sky håndskerne grundigt efter brug, inden de tages af, og tilsæt vaskevand til sprøjtemiddel • Skal opbevares på et koldt og tørt sted beskyttet mod sollys. **Opbevaring:** Opbevaringsmøden er vigtig, når det gælder handskernes holdbarhed. Handsker skal opbevares i emballagen beskyttet mod sollys, kunstig lys, fugt og ved temperaturer mellem 5 °C - 30 °C. Opbevaring under disse betingelser giver en holdbarhed på 2 1/2 år.

☞ **Bruksanvisning**

Hanskene omaltlr her opfylder kravene i forordning (EU) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Ettersom hanskene er tilpasset specialformål, kan lengden avvike fra kravene i EN 420:2003+A1:2009.

Slitastjebestandighet:	4 (min 0 / max 4)				
Skjærefeststand (Coupe-Test):	1 (min 0 / max 5)				
Rivefasthet:	0 (min 0 / max 4)				
Stikkstyrke:	1 (min 0 / max 4)				
Skjærefeststand (TDM):	X (min A / max F)				
Når det står en X i stedet for et tall betyr det at handsken ikke er beregnet for bruk dekket av den aktuelle testen.					

Resultater fra kjemiske tester EN ISO 374-1:2016 + A1-2018

Metanol (A):	Nivå 2	99 % Eddiksyre (N):	Nivå 3
n-heptan (J):	Nivå 6	25 % Salmiakisprøjt (O):	Nivå 6
40 % Natriumhydroksid (K):	Nivå 6	30 % Hydrogenperoksid (P):	Nivå 6
96 % Svovlsyre (L):	Nivå 3	37 % Formaldehyd (T):	Nivå 6
65 % Salpetersyre (M):	Nivå 2	Toluen (F):	Nivå 1

Nivå	1	2	3	4	5	6
Gjennomtrængningstid (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 - Motstand mot kjemisk nedbrtning

Methanol (A):	70,1 %	99 % Eddiksyre (M):	91,9 %
n-heptan (J):	0,0 %	25 % Salmiakisprøjt (O):	-5,8 %
40 % Natriumhydroksid (K):	4,5 %	30 % Hydrogenperoksid (P):	-11,7 %
96 % Svovlsyre (L):	61,9 %	37 % Formaldehyd (T):	-15,6 %
65 % Salpetersyre (M):	98,7 %	Toluen (F):	81,8 %

Nivå	1	2	3	4	5	6
Gjennomtrængningstid (min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

Methanol (A):	Nivå 2	99 % Eddiksyre (M):	Nivå 3
n-heptan (J):	Nivå 6	25 % Salmiakisprøjt (O):	Nivå 6
40 % Natriumhydroksid (K):	Nivå 6	30 % Hydrogenperoksid (P):	Nivå 6
96 % Svovlsyre (L):	Nivå 3	37 % Formaldehyd (T):	Nivå 6
65 % Salpetersyre (M):	Nivå 2	Toluen (F):	Nivå 1

Advarsels/risikovurdering: a) Handsker som beskytter mot mekanisk overflatedpåvirkning, stoffer og blandinger som er helseskadelige og skadelige biologiske stoffer. Viktig: Hanskene anbefales kun brukt i situasjoner hvor det anses at det kun er behov for lav kjemisk beskyttelse. b) Ved valg av utstyr bør brukeren utføre en risikoinsoanalyse basert på tiltenkt bruk, og vurdere utstyrets egnethet basert på produktets beskyttelsesgrad i henhold til testing. c) Opplysningsene som oppgis gjenspeiler ikke beskyttelses faktiske varighet på en arbeidsplads, fordi andre faktorer som temperatur, siltagse og nedbrtning, samt forskjeller mellom blandinger og rene kjemikalier, kan påvirke ytelsen d) Opplysningsene om beskyttelse referer til arbeidsflaten, dvs. "håndflaten" i handsken, og i den delen som er testet. e) Før bruk av hanskene kontroller for feilfri tilstand (ingen hull, sprekker, porøse steder). f) Handskene må ikke brukes på steder hvor motstanden er vurdert i laboratorieforhold utelukkende på prøver fra håndflaten (unntatt handsker som er 400 mm eller mer - hvor også mansjetten testes) og gjelder kun for de kjemikalierne som er testet. Motstanden kan variere hvis kjemikalien er brukt i en blanding. g) Det anbefales å sjekke om hanskene eger seg til den tiltenkte bruken, fordi forholdene på arbeidsplassen kan være anderledes enn ved typestenen når det gjelder temperatur, siltagse og nedbrtning h) Ved bruk kan beskyttelseshanskene gi lavere beskyttelse mot farlige kjemikalier som følge av endringer i de fysiske egenskaperne. Bevægelse, avsliping, gnissing, nedbrtning ved kontakt med kjemikalier osv. kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Når det gjelder etendse kjemikalier, kan nedbrtning være den aller viktigste faktoren ved valg av kjemikaliebestandige handsker i) Maksimal brukstid avhenger av aktiviteten som utføres og av den enkelte person. j) EN374-4:2013 Nedbrtningssnivåene angir endringen i hanskenes stikkstyrke etter at hanskene har vært i kontakt med den aktuelle kjemikalien. k) Gjennombruddstomstander er vurdert i laboratorieforhold og gjelder kun den prøven som er testet. l) Dette produktet er ikke testet for virus m) Dette produktet inneholder nitril-lateks og blandsingskemikalier som kan fremkalle allergisk reaksjon hos enkelte personer. n) Handsker gjenr brukes tiltenkt mot gjennomstikkning med skarpe gjenstander som f.eks. sprøytespisser. o) Handskene må ikke brukes på steder hvor det fare for nål heket fast i maskinleier i bevæpning. EN420 punkt 7.3.7. **Bruksanvisning:** • Hanskene skal vaskes grundig av før de tas av, og vaskewannet tilsettes sprøytevæske. • Må oppbevares på et kjølig og tørt sted beskyttet mot sollys. **Lagring:** Opbevaringsprosedyrerne er den viktigste faktoren for hanskens levetid. Handsker skal oppbevares i emballasjen hvor de er beskyttet mot sollys, kunstig lys, fuktighet, og skal oppbevares ved temperaturer på mellom 5 °C og 30 °C. Opbevaring under disse forholdene gir en produktholdbarhet på et og halvt år.

☞ **Instrukcje użytkowania**

Wymienione tutaj typy rękawic spełniają wymogi rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz norm: EN ISO 374-1:2016, EN 388:2016 i EN 420:2003+A1:2009. Rękawice są dopasowane do konkretnych celów, więc poszczególne długości mogą odbiegać od wymogów normy EN 420:2003+A1:2009.

Wyniki testów mechanicznych według EN 388:2016 + A1-2018:

Oporność na ścieranie:	4 (min 0 / max 4)				
Oporność na przecięcie ostrzem (Coupe test):	1 (min 0 / max 5)				
Oporność na rozdarcie:	0 (min 0 / max 4)				
Oporność na przekucie :	1 (min 0 / max 4)				
Oporność na przecięcie ostrzem (TDM):	X (min A / max F)				
Znak „X” zamiast cyfry oznacza, że rękawice nie są przeznaczone do użytku określonego w odpowiednim teście.					

Wyniki testów chemicznych EN ISO 374-1:2016 + A1-2018

Metanol (A):	Poziom 2	Kwas octowy 99 % (N):	Poziom 3
n-heptan (J):	Poziom 6	Woda amoniakalna 25 % (O):	Poziom 6
Wodorotlenek sodu 40 % (K):	Poziom 6	Nadtlenek wodoru 30 % (P):	Poziom 6
Kwas siarkowy 96 % (L):	Poziom 3	Formaldehyd 37 % (T):	Poziom 6
Kwas azotowy 65 % (M):	Poziom 2	Toluen (F):	Poziom 1

Poziom	1	2	3	4	5	6
Czas wytrzymałości (w min)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

Methanol (A):	70,1 %	Kwas octowy 99 % (N):	91,9 %
n-heptan (J):	0,0 %	Woda amoniakalna 25 % (O):	-5,8 %
Wodorotlenek sodu 40 % (K):	4,5 %	Nadtlenek wodoru 30 % (P):	-11,7 %
Kwas siarkowy 96 % (L):	61,9 %	Formaldehyd 37 % (T):	-15,6 %
Kwas azotowy 65 % (M):	98,7 %	Toluen (F):	81,8 %

Zręczność: Poziom 5
Ostrzeżenie/osiągnięcie ryzyka: a) Rękawice chroniące przed powierzchniowymi uszkodzeniami mechanicznymi oraz substancjami i mieszaninami szkodliwymi dla zdrowia, a także szkodliwymi czynnikami biologicznymi. Ważne: Rękawice rekomenduje się do użytku wyłącznie w tych sytuacjach, w których jako niezbędną określono niską ochronę przed chemikaliami. b) Wybierając wyposażenie, użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka w oparciu o jego przeznaczenie i określić jego odpowiedniość na podstawie standardów testowych produktu i uzyskanych poziomów ochrony. c) Podane informacje nie odzwierciedlają faktycznego okresu trwania ochrony w miejscu pracy ze względu na inne czynniki wpływające na wyniki pracy, takie jak temperatura, ścieranie i degradacja, a także rozzielenie na mieszaniny i czyste substancje chemiczne. d) Informacje dotyczące ochrony odnoszą się do powierzchni roboczej, tj. „dłoni” rękawicy, poddanej testowi. e) Przed użyciem rękawic należy upewnić się, że są one w dobrym stanie (brak dziur, pęknięć, porwanych obszarów). W przypadku zalegnięcia jakichkolwiek uszkodzeń należy unikać korzystania z rękawic. f) Odporność chemiczna, która odnosi się wyłącznie do przystawek substancji chemicznej, oceniono w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z „dłoni” (z wyjątkiem przypadków, w których szerokość rękawicy wynosi co najmniej 400 mm – wtedy będą się także mankiety). Taką odporność może się różnić, jeśli substancje chemiczną użyto w mieszaninie. g) Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice są odpowiednie do przeznaczonego użytku, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od tych, w których przeprowadzano test. np. pod względem temperatury, ścierania i degradacji h) Rękawice ochronne mogą w trakcie użytkowania zapewniać niższą ochroną na niebezpieczną substancję chemiczną z powodu zmian właściwości fizycznych. Ruchy, przewrzenia, przetarcia i degradacja spowodowane kontaktem z substancją chemiczną itd. mogą znacznie skrócić faktyczny czas użytkowania. W przypadku tychże chemikaliów degradacja może być najwciąższym czynnikiem do uwzględnienia czynnikiem podczas wyboru rękawic odpornych chemicznie. i) Maksymalny czas noszenia zależy od wykonywanych robót i użytkownika. j) EN 374-4:2013 Poziomy degradacji wskazują zmianę w odporności rękawic na przekucie po kontakcie z substancją chemiczną podczas testu. k) Odporność na penetrację odnoszą się wyłącznie do testowanej próbki oceniono w warunkach laboratoryjnych. l) Produkt ten nie jest badany pod kątem ochrony przed wirusami m) Produkt ten zawiera nitril i lateks oraz chemikalia wchodzące w skład związków mogących u niektórych osób wywołać

reakcje alergiczne. n) Rękawice nie zapewniają ochrony przed przebieciami ostrymi przedmiotami np. igłami do wkłuwania. o) Nie nosić rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplądania ich w ruchome części maszyny. EN 420 art. 7.3.7. **Instrukcje użytkowania:** • Po zakończeniu pracy należy dokładnie umyć rękawice przed ich zdjeciem i dodać wodę użytkową do cieczy do opryskiwania • przechowywać w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed światłem słonecznym.

Przechowywanie: Głównym czynnikiem w określaniu okresu trwałości rękawic są procedury przechowywania. Rękawice powinny sie przechowywać w opakowaniu chroniącym przed światłem słonecznym, sztucznym oświetleniem i wilgocią oraz w temp. od 5 °C do 30 °C. W takich warunkach okres przechowywania powinien wynosić 2,5 roku.

☞ **Használati útmutató**

Az itt megnevezett kesztélytípusok megfelelnek az alábbi szabványlatoknak: EN 2016/425 rendelet, EN ISO 374-1:2016 szabvány, EN 388:2016 szabvány és EN 420:2003+A1:2009 szabvány. Mivel a kesztélyket speciális felhasználású igényekhez alakították, ezért a hosszuk elérhet a következő szabványban megadottaktól is: EN 420:2003+A1:2009.

Az EN388:2016 + A1-2018 szabványban megfegelő mechanikus tesztek eredményei:					
Kopásállóság:	4 (min 0 / max 4)				
Vágással szembeni ellenállás (Coupe-teszt):	1 (min 0 / max 5)				
Szakadással szembeni ellenállás:	0 (min 0 / max 4)				
Átszúrással szembeni ellenállás:	X (min 0 / max F)				
Vágással szembeni ellenállás (TDM tomodinamómeter):	X (min A / max F)				
A szám helyett egy X jel azt jelenti, hogy a kesztélyt nem lehet használni a teszt által mért célóra.					

Vegyi tesztek eredményei EN ISO 374-1:2016 + A1-2018

Metanol (A):	2. szint	99 % os ecetsav (N):	3. szint
n-heptán (J):	6. szint	25 % os ammónium-hidroxid (O):	6. szint
40 %-os nátrium-hidroxid		30 %-os hidrogén-peroxid (P):	6. szint
(nátronlúg) (K):	6. szint	37 % os formaldehid (T):	6. szint
96 %-os kénsav (L):	3. szint	Toluol (metilbenzol) (F) :	1. szint
65 %-os kénsav (M):	2. szint		

Szint	1	2	3	4	5	6
Áttörési idő (perc)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 szabvány - A vegyszerek általi degradállással szembeni ellenállás:
Metanol (A): 70,1 % 99 % os ecetsav (N): 91,9 %
n-heptán (J): 0,0 % 25 % os ammónium-hidroxid (O): -5,8 %
40 %-os nátrium-hidroxid (K): 4,5 % 30 % os hidrogén-peroxid (P): -11,7 %
96 %-os kénsav (L): 61,9 % 37 % os formaldehid (T): -15,6 %
65 %-os száltrésvsav (M): 98,7 % Toluol (F): 81,8 %
Kézügyesség: 5. szint

Figyelmeztetés / kockázatkétkelés: a) A kesztély felszíni hatással mehanikai behatások ellen, az egészérségé káros anyagok és kevérekek ellen, valamint artmikus biológiai kórokozók ellen nyújt védelmet. Fontos: A kesztélyt olyan helyzetekben ajánlott használni, amikor alacsony vegyi védétségre van szükség. b) Az eszköz kiválasztása során a felhasználó készíten közzakezelést a kesztély célzott felhasználásától függően és a termék tesztjének szabványadatai és védelmi szintjei alapján határozza meg, hogy a kesztély képes-e biztosítani a szükséges védelmet, avagy sem. c) A megadott információk nem tükrözik a munkaterületen szükséges aktuális védétségi időtartamot, mivel a teljesítményt egyéb tényezők is befolyásolják, például hőmérséklet, kopás, degradálódás és a kevert és tisztelt vegyi anyagok hatása közötti különbség d) A védétségre vonatkozó információk a munkafelületre vonatkoznak, azaz a kesztély „tenyerére”, amelyen a tesztelés is végezték. e) Használat előtt figyelni kell arra, hogy a kesztély állapota kifogástalan legyen (ne legyen rágta, lyuk, repedés, ne legyen szelvet porózus). Amennyiben a kesztély sérült, ne használja. f) A vegyi ellenállást laboratórium körülmények között tesztelték, kizárólag a teljesítmélő kvett mintadarabon (kevés azokat az eseteket, ahol a kesztély hossza 400 mm, vagy hosszabb - ilyen esetben a szárítást is tesztelték), és csak a tesztben szereplő vegyi anyagokra vonatkozik. Az eredmény elérhető, ha a vegyi anyag egy kevérek részézi. g) Javasoljuk, ellenőrizze le, hogy a kesztély alkalmas-e a tervezett használatra, mert a munkaterületen fennálló körülmények a hőmérséklettől, a kopástól és a degradálódás mértékétől függően elérhetnek a tesztkörülményektől h) Használat során előfordulhat, hogy a kesztély kevésbé áll ellen a veszélyes vegyszereknek, mivel a kesztély fizikai tulajdonságai megváltoztak. Mózás, beakadás, dörzsölés, a vegyi anyag által okozott degradálódás stb. jelentős mértékben lecsökkentheti a kesztély élettartamát. A maró hatással vegyi anyagok esetében a degradáció az a szempont, amit a vegyi anyagoknak ellenálló kesztély kiválasztása során leginkább figyelembe kell venni i) A maximális hordási időtartam függ a tevékenységtől és a kesztély viselő személyétől. j) EN374-4:2013 A degradáció foká megmutatja a kesztély ártárszámla szembeni ellenállásában történő változást, miután a kesztély az adott vegyszerele érintkezett. k) Az áthatási ellenállást laboratórium körülmények között ellenőrizt, és kizárólag a mintadarabokra vonatkozik. l) A termék vírusokra nem tesztelték m) A termék nitril latexet és összetett vegyületeket tartalmaz, amely anyagok bizonyos személyek, esetében allergiás reakciókat válthatnak ki. n) A kesztélyt nem szabad megérinteni olyan személyekkel, akiknél előfordulhat allergia a kesztély anyagjainak ellenőrzésével. o) Ne hordja a kesztélyt olyan környezetben, ahol az mozgó alkatrészek akadhatnak. Az EN420 szabvány 7.3.7.-es záradéka. **Használati útmutató:** • A kesztélyt alaposan mossa le és a mosóvizet egy permetezőveljeldőlekká, amikor használat után leveti • hívűs, szárítva el, napfénytől elzartva tárolja. **Tárolás:** A tárolás módja a legmeghatározóbb a kesztély eltarthatóságának meghatározását illetően. A kesztélyt a saját csomagolásában, napotl, mesterséges fényforrástól és nedvességtől elzartva, 5 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten tárolja. Amennyiben az előbb leirt körülmények között tárolja a kesztélyt, akkor annak eltarthatósága két és fél év.

☞ **Pokyny na používanie**

Tu uvedené typy rúkavíc spĺňajú požiadavky uvedené v nariadení (EÚ) 2016/425, EN ISO 374-1:2016, norma EN 388:2016 a norma EN 420:2003+A1:2009. Tieto rúkavice sú určené na osobitné účely, preto sa môže ich dĺžka líšiť v závislosti od požiadaviek uvedených v norme EN 420:2003+A1:2009.
Výsledky mechanických skúsov v súlade s normou EN388:2016 + A1-2018:
Odolnosť proti odieraniu: 4 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti preťazaniu čepelou (Coupe test): 1 (min 0 / max 5)
Odolnosť proti trnuthnutiu: 0 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prepichnutiu : 1 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti preťazaniu lytkou (TDM): X (min A / max F)
Symbol X použitý namiesto čísla znamená, že rúkavica nie je určená na použitie, na ktoré sa vzťahuje zodpovedajúca skúška.
Výsledky chemických skúsov EN ISO 374-1:2016 + A1-2018
Metanol (A): úroveň 2 99 % kyselina octová (N): úroveň 3
n-heptán (J): úroveň 6 25 % hydroxid amónny (O): úroveň 6
40 % hydroxid sodný (K): úroveň 6 30 % peroxid vodíka (P): úroveň 6
96 % kyselina sírová (L): úroveň 3 37 % formaldehyd (T): úroveň 6
65 % lúčavka (M): úroveň 2 Toluen (F): úroveň 1

Úroveň	1	2	3	4	5	6
Čas prieniku (min.)	> 10	> 30	> 60	> 120	> 240	> 480

EN 374-4:2013 – Odolnosť proti chemickej degradácii:
Metanol (A): 70,1 % 99 % kyselina octová (N): 91,9 %
n-heptán (J): 0,0 % 25 % hydroxid amónny (O): -5,8 %
40 % hydroxid sodný (K): 4,5 % 30 % peroxid vodíka (P): -11,7 %
96 % kyselina sírová (L): 61,9 % 37 % formaldehyd (T): -15,6 %
65 % lúčavka (M): 98,7 % Toluen (F): 81,8 %
Zručnosť: Úroveň 5
Varovanie/p

